EGZAMIN CERTYFIKACYJNY Z JĘZYKA RUMUŃSKIEGO NA POZIOMIE B1

TEST PRZYKŁADOWY

Za cały egzamin możesz uzyskać 120 punktów

Egzamin trwa 120 minut

Do wszystkich części egzaminu dołączone są instrukcje. Przeczytaj je uważnie zanim przystąpisz do rozwiązywania zadań testowych.

INSTRUKCJA TESTOWA

Otrzymałaś/-eś książeczkę testową oraz kartę odpowiedzi.

ROZWIĄZUJ TESTY 1.1 (pytania 1 - 5), 1.2 (pytania 6 – 10) , 2.1 (pytania 11 – 15), 2.2 (pytania 16 – 20) 2.3 (pytania 21 – 25), 3.1 (pytania 26 - 35)

NA KARCIE ODPOWIEDZI NR. 1 W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Do każdego pytania podane są dwie, trzy lub sześć odpowiedzi do wyboru, oznaczone literami a, b, c, d, e, f.
- Wybieraj za każdym razem jedną prawidłową odpowiedź .
- Możesz wykorzystywać książeczkę testową do zaznaczania odpowiedzi „na brudno".
- Na kartę odpowiedzi nanieś **ostateczną wersję**, zaznaczając **dokładnie** wybraną przez siebie literę obok właściwego numeru pytania.

ROZWIĄZUJ TEST 3.2 (pytania 36- 45) ORAZ TEST 4

NA KARCIE ODPOWIEDZI NR. 2 W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Wszystkie odpowiedzi wpisuj **DŁUGOPISEM** na karcie odpowiedzi obok właściwego numeru pytania.
- Niniejszą książeczkę testową możesz wykorzystać do rozwiązywania testu „na brudno".
- Test 4 możesz napisać „na brudno" na odwrocie strony tytułowej lub na pustych stronach książeczki testowej.
- Pisz **wyraźnie**! Nieczytelne pismo nie będzie brane pod uwagę!

Pamiętaj o takim zaplanowaniu czasu, aby wystarczyło go na wpisanie wszystkich odpowiedzi na karty odpowiedzi.

EGZAMIN CERTYFIKACYJNY Z JĘZYKA RUMUŃSKIEGO

POZIOM B1 *(nowy format)*

TEST I: ROZUMIENIE ZE SŁUCHU (pytania 1-10, 20 pkt)

1.1 Pytania 1-5, 10 pkt

Usłyszysz teraz dwukrotnie dialog. Poniżej znajdziesz 5 pytań dotyczących tego tekstu. Przed wysłuchaniem dialogu zapoznaj się z pytaniami. Następnie do każdego pytania wybierz jedną z trzech podanych możliwości i zaznacz na karcie odpowiedzi odpowiednią literę obok właściwego numeru pytania.

1. După părerea reporterului folosirea anvelopelor de iarnă:

   A/ va fi obligatorie pentru toate autovehiculele

   B/ nu este sigur dacă va fi obligatorie pentru toate autovehiculele

   C/ va deveni obligatorie de la anul viitor

2. În opinia inginerului Morar problema esențială pentru condițiile de iarnă o constituie:

   A/ căderi abundente de zăpadă

   B/ temperaturi scăzute

   C/ schimbări bruşte ale vremii

3. Când afară este frig, spune specialistul, anvelopele de iarnă:

   A/ nu asigură o aderență corespunzătoare

   B/ alunecă mai puțin pe drumul umed

   C/ permit o viteză mai mare a maşinii

4. Specialiştii consideră că profilul corespunzător al anvelopei:

   A/ asigură un drum de frânare mai scurt

   B/ permite consumul de benzină mai mic

   C/ sporeşte nivelul de zgomot în timpul mersului

5. Reporterul le doreşte ascultătorilor:

   A/ o iarnă cât mai blândă

   B/ o iarnă fără accidente

   C/ o iarnă fără accidente şi amenzi

1.2 Pytania 6-10, 10 pkt

Usłyszysz teraz dwukrotnie tekst, przed jego wysłuchaniem zapoznaj się z pytaniami 6-10. Zdecyduj, które stwierdzenia są prawdziwe (a), a które fałszywe (b). Odpowiedzi wpisz na kartę odpowiedzi.

6. La Universitatea din Chicago, un experiment făcut pe 11 tineri sănătoşi a arătat cu claritate care sunt efectele lipsei de somn. **(a) prawda / (b) fałsz**
7. S-a constatat că lipsa somnului scade riscul apariţiei infecţiilor şi bolilor aparatului respirator. **(a) prawda / (b) fałsz**
8. Efectele lipsei de somn sunt de două feluri: imediate şi pe termen mediu.

   (a) prawda / (b) fałsz
9. După ce mâncăm, creierul nostru primeşte mai mult oxigen. **(a) prawda / (b) fałsz**
10. Oamenii îşi fac siesta, adică iau o pauză şi trag un pui de somn. **(a) prawda / (b) fałsz**

TEST 2: CZYTANIE (PYTANIA 11-25, 30 punktów)

2.1 Pytania 11-15, 10 pkt

Przeczytaj poniższe pięć tekstów oznaczonych numerami 11-15 i dopasuj do nich odpowiednie tytuły, oznaczone literami a-f. Jeden z tytułów jest podany dodatkowo i nie pasuje do żadnego z opisów. Zaznacz swoje odpowiedzi na karcie odpowiedzi.

11. Săptămâna viitoare mergem să vizităm o casă. Dacă ne place, o s-o cumpărăm. Până acum am văzut mai multe, dar nici una nu s-a potrivit cu ce ne doream noi. Am contactat o agenție imobiliară, iar agentul imobiliar ne-a dus să vedem câteva case destul de mari, unele care au curte sau grădină, altele fără. Eu şi soţul meu ne dorim o casă cu patru camere, cu camera de zi mare şi luminoasă, dormitoare mari pentru copii şi cu o bucătărie spațioasă. Nu vrem apartament, nici măcar unul decomandat, adică cu intrări separate pentru fiecare cameră, pentru că în apartamente camerele sunt mici. Sper ca saptămâna viitoare să găsim ceea ce ne dorim.

12. Sâmbătă, vremea va fi în general instabilă. Cerul va prezenta înnorări temporar accentuate şi va ploua în Dobrogea, local în Moldova, Muntenia, Oltenia şi Transilvania şi pe arii mai restrânse în rest. Vor fi mai ales averse, însoțite de descărcări electrice şi intensificări de scurtă durată ale vântului. Izolat, cantitățile de apă vor depăşi 15 l/mp şi vor fi condiții de grindină. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 17 grade pe litoral şi 26 de grade în Banat şi în vestul Olteniei, iar cele minime între 5 şi 14 grade. În Capitală, vremea va fi în general instabilă. Cerul va avea înnorări temporare şi, mai ales ziua, se vor semnala averse, posibil însoțite de descărcări electrice şi intensificări de scurtă durată ale vântului. Temperatura maximă se va situa în jurul valorii de 20 de grade, iar cea minimă va fi de 9 până la 11 grade.

13. Muzeul găzduieşte la primele două etaje opere de artă modernă (1850-1945) şi contemporană, din 1945 până în zilele noastre, semnate de artişti din întreaga lume, cu o uşoară preferinţă pentru arta celor două Americi. La confluenţa culturilor nord-americană, sud-americană şi caraibeană, Miami este locul ideal pentru a expune opere ale artiştilor din aceste zone diferite, opere reflectând ideile şi emoţiile lor pentru un public întotdeauna atent. “Pérez Art Museum” din Miami este un loc privilegiat pentru designerii şi artiştii locali la modă sau mai puţin cunoscuţi, iar muzeul este atent la schimburile dinamice şi transnaţionale.

14. Peisaj dezolant pe Dunăre! În ultimele zile, viiturile au adus pe fluviu, în zona Orşova, tone de gunoaie. Angajaţii Apelor Române, cei ai Gărzii de Mediu şi ai Primăriei Orşova muncesc zi-lumină să ecologizeze zona în care s-a produs un adevărat dezastru ecologic, relatează realitatea.net. Ei spun că şi turiştii sunt vinovaţi, pentru că nu şi-au strâns gunoaiele după gratarele făcute de 1 mai. Gunoaiele au fost purtate până în golf de apele umflate ale râului Cerna, după care au ajuns în Dunăre, la Orşova. Angajaţii Apelor Române, Gărzii de Mediu şi Primăriei au început să adune deşeurile. Munca lor este una de Sisif, pentru că apele aduc alte gunoaie.

15. Nemulţumiţi că Primăria Capitalei nu face piste pentru biciclişti şi le ignoră drepturile, aceştia au ieşit în stradă să protesteze. După ce şi-au anunţat intenţia încă de acum câteva săptămâni, sute de biciclisti s-au adunat sâmbătă în Piaţa Charles de Gaulle, de unde au plecat împreună în marş, pe străzile Capitalei, punctul final fiind Parcul Tineretului. Protestul se pare că nu ar fi fost autorizat, dar protestatarii susţin că el s-a desfăşurat potrivit legii. Proteste similare au avut loc şi în 2013, şi în 2012. Potrivit unui comunicat transmis de Comunitatea Bicicliştilor, transportul nemotorizat este ignorat de autorităţi, deşi există o direcţie de dezvoltare urbană obligatorie, ce impune realizarea unui Plan de Mobilitate Urbană Durabilă.

A/ Motocicliştii îşi cer drepturile

B/ Un nou templu al artei moderne

C/ Încă un efect al ploilor torenţiale

D/ Ne aşteaptă o vreme schimbătoare

E/ Bicicliştii vor să circule şi ei prin oraş

F/ Căutare anevoioasă şi alegere dificilă

2.2 Pytania 16-20, 10 pkt

Przeczytaj uważnie poniższy list. i odpowiedz na pytania 16-20, wybierając właściwą odpowiedź spośród trzech podanych możliwości. Swój wybór zaznacz na karcie odpowiedzi.

Dragă Sorin,

Îți scriu pentru că am rămas impresionat de frumusețile României şi pentru a-ți arăta cât de bine ştiu limba română. Sunt de cinci luni în Bucureşti şi fac lucruri uimitoare. Până acum ascultam doar emisiuni radio sau mă uitam la filme româneşti ca să mă obişnuiesc cu limba, dar, dacă eşti aici, înveți mult mai repede şi relativ uşor.

Ieri am fost pe Transfăgărăşan cu bicicleta. Transfăgărăşanul este un drum minunat prin Carpați aflat la 2.042 de metri altitudine, poate cea mai frumoasă şosea din România şi una dintre cele mai spectaculoase din Europa. Când vei vizita prima dată țara din care vin părinții tăi, trabuie să treci neapărat şi pe aici. M-am oprit la lacul Bâlea, unde nişte prieteni practicau canotajul, am trecut pe la cetatea Poienari, care pare să fi fost una dintre reşedințele lui Vlad Țepeş (Dracula). Am urcat pe o scară cu o mie de trepte să mă bucur de priveliştea oferită de barajul Vidraru şi munții Făgăraş, o panoramă fantastică de la înălțimea la care zboară vulturii.

Sper să ne vedem la Bucureşti. Vreau să te duc la Carul cu bere. Fac cinste cu nişte mici şi o bere.

Te îmbrățişez cu drag

Peter

(tekst własny)

16. De cât timp e Peter în România ?

    a. De mai mult de un an

    b. De un semestru

    c. De cinci luni

17. Unde îi recomandă Peter lui Sorin să meargă în timpul primei sale vizite în România ?

    a. Pe Transfăgărăşan

    b. In Delta Dunării

    c. La Marea Neagră

18. Care cetate a fost reşedința lui Vlad Țepeş ?

    a. Sighişoara

    b. Poienari

    c. Făgăraş

19. Unde îi propune Peter lui Sorin să se întâlnească ?

    a. La Braşov

    b. La Bucureşti

    c. În Munții Făgăraş

20. Pentru ce fel de mâncare este renumit Carul cu bere ?

    a. Sarmale

    b. Mici

    c. Papanaşi

2.3 Pytania 21-25, 10 pkt

Przeczytaj uważnie poniższy tekst i odpowiedz na pytania 21-25. Zdecyduj, które stwierdzenia dotyczące treści listu są prawdziwe (a), fałszywe (b) lub brak informacji w tekście (c). Zaznacz swoje odpowiedzi na karcie odpowiedzi.

Tramvaiul 41 şerpuieşte agale pe cheiul Dâmboviței, pe sub beculețele multicolore de sărbătoare. E a doua zi de Crăciun, de fapt seară, spre şapte, iar el este plin de domnişoare şi domnişori de liceu, zgomotoşi şi împrăştiind de jur-împrejur aromele exotice ale unor parfumuri de supermarket. Domnişoarele au hăinuțe scurte şi cizme lungi, domnişorii – blugii peticiți şi pantofi sport, cum se poartă cum. Şi toți coboară la prima stație după pasaj. Râd tare şi intră la mall. Aici sunt deja acasă, în elementul lor..

E a doua seară de Crăciun, totuşi mallul e plin. Mai ales ultimul etaj, etajul fast-foodului. Tinerii din tramvai dau o roată, întâi pe la celelalte etaje, intră prin magazine, fetele se uită la câteva haine, apoi la etichetele lor, se parfumează gratuit cu testerele unor parfumuri de marcă, după care urmează o pauză de Mac. Se cumpără sucuri cu acid, se aprind ţigările şi încep poveştile tari.

„Mac-ul e doar un pretext". De venit, vin la mall pentru că e frumos. Şi e cald, iar fetele pot să poarte toc, îşi pot expune bluzițele minione şi fustele minuscule în mijlocul iernii. Ce fac ei aici? Se plimbă pentru că în altă parte nu au unde. Se uită pe la magazine, chiar dacă nu cumpără. Într-un cuvânt... socializează.

(S. Giurgeanu, *(A)ere de mall*, în *Dilema veche*, 2007. Text adaptat)

21. Tinerii din tramvai se stropesc cu parfumuri. **(a) prawda / (b) fałsz / (c) brak informacji**

22. Băieții poartă blugi cu petice. **(a) prawda / (b) fałsz / (c) brak informacji**

23. De Crăciun centrele comerciale din Bucureşti sunt goale. **(a) prawda / (b) fałsz / (c) brak informacji**

24. Fetele cumpără câte o haină. **(a) prawda / (b) fałsz / (c) brak informacji**

25. Tinerele domnişoare sunt nerăbdătoare să meargă la cumpărături. **(a) prawda /**

(b) fałsz / (c) brak informacji

TEST 3: UŻYCIE JĘZYKA (PYTANIA 26-45, 30 punktów)

3.1. PYTANIA 26-35, 10 punktów

Przeczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie uzupełnij brakujące miejsca, wybierając za każdym razem jedną z trzech możliwości (a, b, c) podanych pod tekstem. Na karcie odpowiedzi zaznacz literę odpowiadającą wybranej przez Ciebie możliwości obok właściwego numeru pytania.

1947: Enzo Ferrari construieşte prima maşină care ..... (26) poartă numele. Până atunci, pentru a-şi satisface pasiunea pe care o avea de mic copil ..... (27) maşini şi curse de automobile, fusese pilot de încercare şi apoi pilot de curse pentru Alfa Romeo. Prima sa creație a fost Ferrari 125S, construită în doar 4 exemplare, cu motor de 12 cilindri, revoluționar pentru acea vreme. Anul 1947 care, pentru

alții, însemna ..... (28) amintirea războiului, pentru Ferrari înseamnă începutul legendei care va transforma o mașină, făcută din metal, fantezie și pasiune, ... (29) imagine colectivă de vis.

Mașina aceasta cu alură de fulger roșu a fost asemuită, de multe ori, cu o operă de artă – tocmai acelea care fac ca Italia să fie "mai altfel" decât alte țări. Multe detalii ..... (30) la transformarea acestei mașini în legendă. ..... (31) simbolul firmei, căluțul argintiu, are o poveste ieșită ..... (32): părinții unui tânăr aviator, Francesco Baracca, căzut în Primul Război Mondial, asistă la o cursă de automobile ..... (33) Enzo Ferrari participă ca pilot și sunt atât de impresionați de personalitatea sa ..... (34) oferă imaginea pe care fiul lor o avea pe avion, căluțul, ca marcă pentru echipa Ferrari.

Despre mașini știu prea puțin, în schimb visele..... (35).

(Tatiana Covor, *Fabrica de vise*, în *Cotidianul* 2014)

26. A/ lui
    B/ își
    C/ îi
27. A/ de
    B/ despre
    C/ pentru
28. A/ încă
    B/ deja
    C/ și
29. A/ în
    B/ într-o
    C/ înspre
30. A/ contribuie
    B/ fac
    C/ participă
31. A/ numai
    B/ de pildă
    C/ însuși
32. A/ din popor

B/ din poveşti

C/ din comun

33. A/ unde

B/ la care

C/ când

34. A/ încât

B/ că

C/ de aceea

35. A/ mă pasionez

B/ mă pasionează

C/ sunt o pasiune

3.2. PYTANIA 36-45, 20 punktów

Przeczytaj uważnie poniższy tekst i uzupełnij każdą lukę jednym wyrażeniem. Wpisz te słowa na karcie odpowiedzi obok właściwego numeru pytania.

De ce nu mai citim? O persoană întrebată de ce nu citeşte tinde ..... (36) vina pe lipsa timpului liber, pe stresul cotidian, televizor, internet sau orice altă ..... (37) menită să trezească interesul în detrimentul ..... (38) cărți. Un motiv plauzibil ar fi, mai degrabă, lipsa de inițiativă.

Înainte de 1989, oamenii se refugiau din calea problemelor zilnice explorând cuvânt cu ..... (39) paginile cărții preferate. O carte interesantă îi ..... (40) să uite de lipsa de curent, căldură, mâncare, televizor sau comodități. Din păcate, vremurile se..... (41), iar azi oamenii au o paletă mult mai largă de activități pentru petrecerea timpului liber. Acum, doar o categorie restrânsă de oameni se mai relaxează prin citit.

Motivele? Tinerii ar spune că preferă ..... (42) petreacă timpul liber în oraş, cu prietenii sau în fața calculatorului, televizorului sau a unui ecran de cinema. ..... (43) tuturor să urmărim ecranizarea unei cărți citite, dar de ce mulți preferă să urmărească doar filmul, în loc să citească şi cartea? Domeniul literar şi..... (44) cinematografic sunt două lucruri complet diferite, niciodată imaginația nu va putea fi ..... (45) de concret.

(I. M., *Cititul, o cauză de mult pierdută,* în *Cotidianul 2014)*

TEST 4: PISANIE, 40 punktów

NALEŻY WYKONAĆ OBA ZADANIA, 4.1 ORAZ 4.2

4.1 Napisz list/mail, w którym opiszesz pokrótce osobie znajomej swoje minione wakacje (ok. 70-80 wyrazów)

4.2 Sporządź notatkę z wydarzenia kulturalnego, w którym brałeś/brałaś udział (wystawa, koncert itp.) (ok. 70-80 wyrazów)

TEKSTY DO ODCZYTANIA B1

TEKST nr 1

Reporterul: De la 1 noiembrie anvelopele de iarnă sunt obligatorii, dar se pare că nu pentru toate autovehiculele, ci doar pentru cele care circulă pe porțiuni de drum cu gheață, zăpadă sau polei. Discutăm cu domnul inginer Morar de la firma de anvelope Continental.

Bună ziua, domnule Morar ! Se pare că avem nevoie de părerea specialistului. Avem sau n-avem nevoie de cauciucuri de iarnă începând cu 1 noiembrie ?

Dl Morar: Bună ziua ! Asta-i întrebarea. Odată cu apropierea iernii, şoferii se confruntă cu schimbări rapide ale vremii. Dacă vreți să vă convingeți, ascultați prognozele meteo. Deseori meteorologii prognozează pentru una sau mai multe zile o combinație de zăpadă, gheață, ploaie şi vreme uscată. Pentru a face față acestor condiții diverse de drum, şoferii au nevoie de anvelope de iarnă pe care se pot baza. Aşadar, dacă termometrul arată sub +7 grade Celsius, e vremea ca anvelopele dumneavoastră de vară să fie schimbate. Iarna drumurile sunt în mod normal ude şi alunecoase, iar anvelopele de iarnă pot asigura o mai bună aderență în aceste condiții decât anvelopele de vară. Pentru propria dumneavoastră siguranță, vă recomandăm să vă montați anvelopele de iarnă înaintea începerii sezonului rece. De ce nu, până pe 1 noiembrie.

Reporterul: Ce trebuie să verificăm atunci când anvelopele de iarnă nu sunt noi?

Dl Morar: În Europa, experții în domeniu sunt de acord că anvelopele cu o adâncime a profilului mai mică de 4 mm nu sunt recomandate pe timp de iarnă, putând favoriza producerea de accidente. Cu cât această adâncime este mai mică, cu atât creşte distanța de frânare. Aşadar, trebuie să verificați adâncimea profilului la începutul fiecărui sezon de iarnă.

Reporterul: Vă mulțumim, domnule Morar, iar dumneavoastră, dragi şoferi şi şoferițe, vă dorim o iarnă fără accidente şi fără amenzi.

(sursa: www.conti-online.com)

TEKST nr 2

Importanța somnului pentru organism

Somnul este extrem de important pentru organism. În timp ce dormim, organismul nostru îşi reface rezervele de energie.

La Universitatea din Chicago, un experiment făcut pe 11 tineri sănătoşi a arătat cu claritate care sunt efectele lipsei de somn. Cei 11 tineri au dormit doar patru ore pe noapte, timp de şase zile. La sfârşitul experimentului, celulele corpului lor funcționau la fel cu celulele unei persoane de 60 de ani. De asemenea, s-a constatat că lipsa somnului creşte riscul apariției infecțiilor şi a bolilor aparatului circulator.

Efectele lipsei de somn sunt de două feluri: efecte imediate şi efecte pe termen lung. Printre efectele imediate se numără: somnolența, afectarea temporară a memoriei, continua stare de oboseală, schimbarea dispoziției, dificultatea de concentrare. A doua categorie de efecte cuprinde: îmbătrânirea mai rapidă decât cea normală, oboseala cronică, pierderea cronică a memoriei, apariția infecțiilor, a bolilor cardiovasculare şi altele.

Un profesor de la centrul de studiere a somnului din Brazilia spune: „Dacă ar şti ce se întâmplă cu cineva care nu doarme suficient, oamenii s-ar gândi mai mult înainte de a spune că somnul este o pierdere de timp sau că e doar pentru leneşi”.

Ce se întâmplă însă când simțim că vrem să dormim după-amiază? Acesta nu este un semn că nu dormim suficient noaptea. Somnolența de după-amiază este absolut normală, fiindcă este cauzată de scăderea temperaturii corpului şi de faptul că după ce mâncăm creierul nostru nu mai primeşte destul oxigen. Probabil că acesta este motivul pentru care, în unele țări, după masa de prânz, oamenii îşi fac siesta, adică iau o pauză şi trag un pui de somn.

(sursă: A. Medrea et al., *Limba română ca limba străină,* ed. Risoprint 2008)

KLUCZ DO TESTU B1

1B 2C 3B 4A 5C

6A 7A 8B 9B 10A

11F 12D 13B 14C 15E

16C 17A 18B 19B 20B

21A 22A 23B 24B 25C (informacja A – prawdziwa, B – fałszywa, C- brak informacji)

26C 27C 28A 29B 30A 31C 32C 33B 34A 35B

36 să dea
37 activitate
38 unei
39 cuvânt
40 ajuta
41 schimbă
42 să îşi
43 ne place
44 cel
45 înlocuită